

Teplovodní ocelový KOTEL
KOLO TECH KTMM-L
na tuhá paliva ručním
přikládáním



KOLO TECH

Vyrobce:

Kolozsi József Kft.
Hajnali=u. =2-4
Mezőberény
5650
Magyarország

2020.

Teplovodní ocelový KOTEL
KOLO TECH KTMM-L
na tuhá paliva ručním
přikládáním



KOLO TECH



Návod k instalaci a obsluze



Prohlášení o parametrech

Číslo prohlášení: KTMMSZ 01/2020, C-1276178-1

1. Jediný identifikační kód typu výrobku:
KTMM-L 20, KTMM-L 25, KTMM-L 30, KTMM-L 35, KTMM-L 40, KTMM-L 45, KTMM-L 50
2. Účel / použití: kotel na pevná paliva pro domácnosti a průmysl s nižším výkonem
3. Výrobce: Kolozi József Kft., 5650 Mezöberény, Hajnali u. 2-4, Maďarsko
4. Zplnomocněný zástupce: –
5. Systém(y) AVCP: 3
6. Harmonizované normy: EN 303-5:2012; EN 12809:2001/A1:2004/AC:2007; 2014/68/EU (97/23/EC)
7. Jmenovitý výkon (podle typu):
8. KTMM-L 20 → 18 kW - KTMM-L 25 → 25 kW
9. KTMM-L 30 → 30 kW - KTMM-L 35 → 34 kW
10. KTMM-L 40 → 38 kW - KTMM-L 45 → 43 kW
11. KTMM-L 50 → 50 kW

Uvedený výkon plně odpovídá nahlášenému výkonu. Podle nařízení EU 305/2011 je za toto prohlášení odpovědný výhradně výrobce uvedený výše.

Podepsaná osoba jménem výrobce:

Tóni László, Mezöberény, 15. ledna 2020

(razítko, podpis výrobce)

KOLOZI JÓZSEF Kft. ④
5650 Mezöberény, Thokóly út 56.
Adószám: 24675262-2-04
Cégjegyzékszám: 04-09-012593
Banksz: 10402489-49534849-48481009
53200046-10001260-00000000
Telefon: 06-30-460001

podpis

(překlad výrazů z razítka): Adószám = Daňové číslo, cégjegyzékszám = číslo obchodního registru Banksz. = Bankovní účet

Regulační dvířka slouží k odstraňování strusky a popela vzniklých při provozu; klapkou zabudovanou ve dvířkách lze regulovat primární vzduch potřebný ke spalování. Konstrukce klapky umožňuje automaticky i ručně nastavovat tah.

Rošty

Rošt topeniště je uložen přibližně v úhlu 45°, opírá se o horní část dvířek a zasahuje nad plochý rošt. Plochý rošt je uprostřed popelníkových dvířek a podporuje žárové prvky; doporučuje se jej jednou za dva týdny vyjmout a vnitřní prostor kotle důkladně vyčistit.

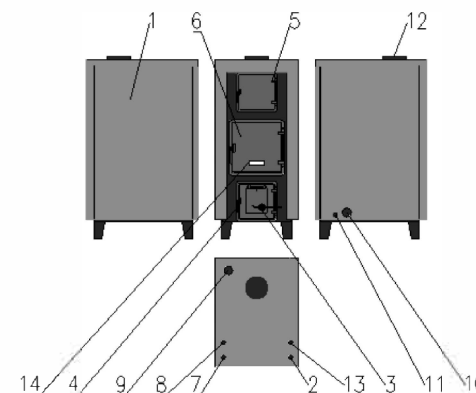
Opláštění

Těleso kotle je opatřeno tepelnou izolací tl. 4 cm a plechovým opláštěním. Horní kryt lze sejmout; boční díly jsou přichyceny rozebiratelnými šroubovými spoji. Plechy jsou opatřeny odolným nátěrem, nastříkaným práškovými barvami.

Příslušenství

Kotel se dodává s následujícím příslušenstvím: teploměr, popelník, rošt topeniště

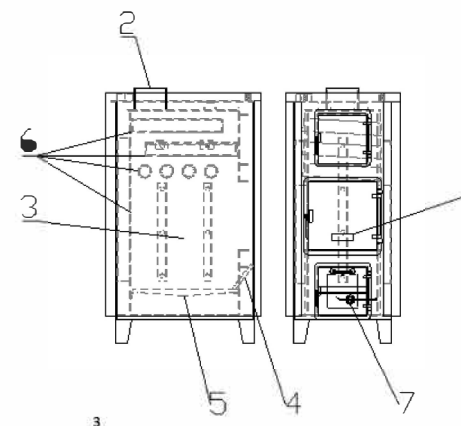
- Kotel s opláštěním
2. Místo pro regulaci spalování
 3. Klapka primárního vzduchu
 4. Popelníková dvířka
 5. Čistící dvířka
 6. Přikládací dvířka
 7. Místo pro teploměr
 8. Snímač tepelného pojistného ventilu – připojení
 9. Přípojka výstupu vody
 10. Přípojka vratné vody
 11. Přípojka plyního / vypouštěcího kohoutu
 12. Kouřové hrdlo
 13. Přípojka přetlakového pojistného ventilu
 14. Druhý (sekundární) přívod vzduchu



Při montáži a provozu zohledněte platné předpisy dané země (požadavky na místnost, přívod spalovacího vzduchu, napojení spalin na komín). Kotel nesmí spalovat hnědé uhlí (palivo s nízkou výhřevností).

Obr. 2 – Řez kotle

1. Přikládací dvířka
2. Hrdlo na odvod spalin
3. Topeniště
4. Předloha roštu
5. Plochý rošt
6. Výměníkové plochy
7. Zapalovací klapka



Při nízkém výkonu kotle může na výhřevných plochách vznikat dehtová kondenzace a kondenzát vodní páry ve spalínách. Kondenzát pak stéká do popelníku nebo na podlahu kotelny.

Kontrolujte teplotu spalin – jejich teplota by měla být 120 – 150 °C.

Rosný bod spalin je přibližně 55 °C – poklesne-li teplota výhřevných ploch pod 55 °C, může se na vnitřních stěnách kotle srážet vlhkost.

Při nevhodném nastavení hoření se tvoří dehet, který může ucpávat kouřové cesty a snižovat tah.

Dehet sazí a kondenzát lze vyčistit škrábákem – provádějte alespoň jednou týdně.

Zavřete dvířka roštu a popele, až teplota spalin dosáhne aspoň 90 °C.

8 Kontrola a údržba

8.1 Proč je pravidelná údržba důležitá?

pro dosažení vysoké účinnosti a hospodárního provozu (nižší spotřeba paliva),

pro zajištění bezpečnosti,

pro udržení nízkých emisí.

8.2 Čištění kotle

Před čištěním vypněte čerpadlo a elektrospotřebiče v kotelně.

Odstraňte saze a popel z vnitřních stěn kotle, roštu a výměníku.

Popelník a čistící otvory vybírejte každé 1 – 3 dny.

Přehrádka nebo neodborná údržba mohou vést k poškození a úniku spalin – dbejte na těsnost dvířek.

Údržbou prováděnou kvalifikovanou osobou zachováte účinnost, bezpečnost a ekologické parametry.

Používejte pouze originální díly! Za škody způsobené neoriginálními součástmi výrobce nenese odpovědnost.

8.3 Kontrola provozního tlaku topného systému

Tlak vody sledujte na červeném manometru – nastavte jej na požadovanou hodnotu.

Klesne-li tlak pod červenou značku, doplňte vodu do systému a odvzdušněte.

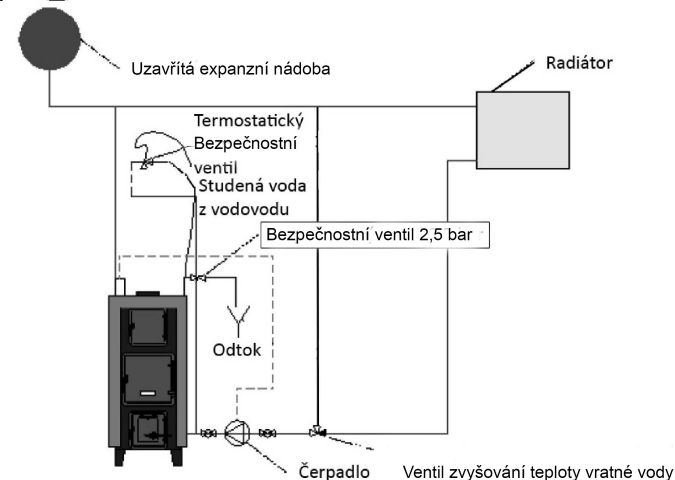
8.4 Kontrola termostatického pojistného ventilu

Termostatický pojistný ventil chrání kotel před přehřátím i při poruše systému.

Při poruše (např. zamrznutí okruhu) odvádí do kotle studenou vodu; vyžaduje průtok min. 20 l/min.

Ventil kontrolujte podle pokynů výrobce alespoň jednou ročně.

Když se termostatický ventil otevře, v systému vznikne přetlak a bezpečnostní ventil odpustí při 2,5 baru.
Obr. č. 5.



Je nutná pravidelná kontrola bezpečnostních armatur, aby mohly při poruše správně plnit svou funkci.

2.5 Technické údaje

2.5.1 Štítek údajů

Štítek je umístěn v horní části kotle (většinou na pravé bočnici) a obsahuje typ, jmenovitý výkon kotle, výrobní číslo a kódovaný datum výroby.

Detailní tabulka parametrů kotle je na následující straně.

2.6 Likvidace

Obaly ze dřeva a papíru lze použít jako palivo.

Ostatní zařízení likvidujte v souladu s předpisy na ochranu životního prostředí.

Vyměněné části topného systému odevzdejte na místo určené k recyklaci.

6.1.1 Přívod primárního vzduchu

Poloha klapky primárního vzduchu se dá nastavit ráčnovou regulací tlaku. Čím se kotel více zahřívá, tím více uzavírá klapku nasávající vzduchové klapky a tím se snižuje teplota vody v kotli.

Nastavte minimální otvácí polohu klapky pomocí nastavovací šroubky. Kontrolujte teplotu vody na teploměru.

Při teplotě 85 °C nastavovací šroubek zašroubujte natolik, aby klapka primárního vzduchu zůstala asi na 2–3 mm otevřená při volné řadě. Toto nastavení zabezpečí dostatečný přívod vzduchu potřebný při minimálním výkonu kotle.

Nastavte regulátor tlaku na požadovanou teplotu vytápěcí vody.

Provozní teplota musí být aspoň 65 °C. Při nižších teplotách nastává riziko koroze při nízké teplotě a zkracování životnosti kotle.

6.2 Zatápění

Kotel není vhodný na spalování hnědého uhlí (nízká hodnota výhřevnosti).

Jako náhrada paliva se může použít pouze suché dřevo, případně měkké nebo tvrdé dřevo. Požadavky kladené na dřevo:

– Maximální délka = délka ohniště – 50 mm

– Maximální průměr = průměr umístění saze při příkladací desce asi 270 mm

– Maximální vlhkost = 20 %

– Skladované 2 roky.

Nižší vlhkost nemá vliv na výkon a kvalitu hoření. V případě vlhkosti s vyšší hodnotou ale klesá výkon a účinnost.

Když dřevo ukládáte do kotle tak, aby se klády dřeva bez vzájemné a nebránily pohybu klapky spalin. Plamení můžete sledovat a při otevřených příkladacích dvířkách a klapky spalin při provětrání otevřeného sekundárního vzduchu na příkladacích dvířkách.

Při spalování vlhkých hmot a tekrem může vznikat nebezpečné spaliny.

V případě výbušné povětrné palivo

V případě nebezpečnosti výbuchu a požáru, čili súplní z hnědinu nebo pary třeba kotel neodkladně odstavit.

Před každým zatápěním ale vyčistěte plochy výměníka tepla, rošty a prostor pre popel.

Zapálení

Založte papír a podložte třísky na přední stranu ohniště tak, aby se mohl papír zasklí škrytař rošt.

Zapálit za 2 min od začátku části ohniště, na pevná vrstva k podpalovači třeskot tenké hranolky dřeva. Nevypílejte celý prostor ohniště.

Čez klapky rošt při otevřených popelníkových dvířkách zapalte pomocí papíra nebo zápalky papír uložený v ohništi.

Asi po 15 min (dokud se rošt ohni úplně rozzhává), zavřete popelníková dvířka a nechte, aby vzduch do ohniště proudil čez klapkovou dvířka popelníkových dvířek. V případě dostatečného množství dřevěného dřeva doplňte palivo do maximální výšky plamene.

Regulátor tlaku nastavte na požadovanou maximální teplotu (mezi 65–85 °C).

6.3 Doplňování paliva

Regulátor tlaku nastavte na 30 °C, aby se zavřela klapka primárního vzduchu a zároveň snížena tvorba dýmu v kotelně pro-tože doplňování paliva.

Trošku otevřete příkladací dvířka, aby mohl spaliny produkt směřovat přímo ke komínu.

Potom otevřete příkladací dvířka naplno, případně krátkou úmělou hůlkou na rošte.

Naplňte ohniště palivem, zavřete příkladací dvířka a regulátor tlaku nastavte opět na požadovanou hodnotu.

6.4 Rozdělení dřeva

Větší množství paliva v ohništi zvyšuje výkon. Proto je potřebné občas přerashit. K tomu je potřebné otvorit příkladacie dvířka a vložit palivo v průběhu prerashat.

V případě, že v ohništi najdete větší kusy jako bezpečnost roštu, můžete ich odstranit po vypašení plamene po vyvážení předlohového roštu. Po vykonání operace vložte předlohový rošt naspät na svoje místo.

3. Doprava a instalace

V tejto kapitole Vas oboznamime, ako treba kotol bezpecne prepravovat a instalovat.

Kotol dopravte na miesto instalacie podľa možnosti zabalený na paletu.

Balenie kotla likvidujte pri dodržaní pravidiel ochrany prírody.

3.1 Minimalne vzdialenosti od steny

Postavte kotol do požadovanej vzdialenosti od steny. Vzdialenosť od steny musí byť minimálne 100 mm.

Je treba dodržat predpisy pri stavbe, zvlášť stavebne požiadavky na miestnosť instalácie a jej vetranie. V zaujme lepšieho odvzdušnenia maza byť kotol na strane pripájania (výstup) vyššie o 5 mm. Zaklad ma byť (vacsí ako padorysna plocha kotla. Na prednej strane aspoň o 300 mm, na ostatných stranách treba naplanovať presah asi o 100 mm.

3.2 Vzdialenosti od horlavých materiálov

Vykurovacie zariadenie musí byť instalované v miestnosti chránene pred mrazom.

Je treba dodržat predpisy pri stavbe, zvlášť stavebne požiadavky na miestnosť instalácie a jej vetranie.

UPOZORNENIE: V blízkosti horlavých materiálov alebo tekutín hrozí nebezpečenstvo požiaru!

Postarajte sa o to, aby sa v bezprostrednej blízkosti kotla nenachádzala horľavá látka alebo tekutina. Upozorníte prevádzkovateľa na dodržanie minimálnych predpísaných vzdialeností od horlavých, resp. ľahko horlavých materiálov. Postarajte sa o to, aby bola každá rúra v dostatočnej vzdialenosti od dymovej rúry.

Voci ohriatemu vzduchu okolo rúry od spalin vybavte rúry vhodnou PE izoláciou.

4. Montáž

(postup určený odbornému servisu)

K instalaci kotle patří:

Připojení kouřovodu

Hydraulické přípoje

Připojení plyního a vypouštěcího kohoutu

Připojení výměníku tepla

Naplnění topné soustavy, kontrola těsnosti

Instalaci a montáž zařízení svěďte autorizovanému servisu.

4.1 Kontrolujte rozsah dodávky

Obaly zlikvidujte ekologicky.

Příslušenství: teploměr, rošt ohniště, nádoba na popel, kartáč.

Volitelné příslušenství k objednání:

Termostatický pojistný ventil TS 130 3/4" ZD (Honeywell) + bezpečnostní výměník tepla

Bezpečnostní ventil 2,5 bar (Watts)

Regulátor tahu, odvodušňovací ventil, šroubení G 1/2"

4.2 Minimální vzdálenost stavebních materiálů a jejich hořlavost

Minimální vzdálenost mezi kotlem, kouřovodem a hořlavým materiálem: 200 mm.

Od hořlavé podlahy (PVC, dřevo) minimálně 500 mm.

V blízkosti kouřové roury se může zvýšit teplota; dodržte bezpečný odstup.

Montáž nechte provést kvalifikovanému komínkovi.